

346556-2026 - Competition

Germany – Hotel, restaurant and retail trade services – Betreiben der Gastronomie „Siesta“ im ARRIBA Erlebnisbad

OJ S 96/2026 20/05/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Stadtwerke Norderstedt

Email: mhaller@stadtwerke-norderstedt.de

Legal type of the buyer: Local authority

The buyer is a contracting entity

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Betreiben der Gastronomie „Siesta“ im ARRIBA Erlebnisbad

Description: Betreiben der Gastronomie „Siesta“ im ARRIBA Erlebnisbad

Dienstleistungsvertrag

Procedure identifier: cccfee02-e31c-48e8-bec4-6d05ba8d94a4

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 55000000 Hotel, restaurant and retail trade services

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Country: Germany

Additional information: Norderstedt

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/23/EU

konzvvg -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Betreiben der Gastronomie „Siesta“ im ARRIBA Erlebnisbad

Description: Betreiben der Gastronomie „Siesta“ im ARRIBA Erlebnisbad

Dienstleistungsvertrag

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 55000000 Hotel, restaurant and retail trade services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Country: Germany

Additional information: Norderstedt

5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Auszug aus dem Gewerbezentralregister, nicht älter als 6 Monate, gemessen am Tag der Absendung der Bekanntmachung. Sofern das Unternehmen nicht in einem anderen Mitgliedsstaat als Deutschland seinen Sitz hat, ist eine entsprechender Nachweis zu führen.

Criterion: Certificates by independent bodies about quality assurance standards

Description of selection criterion: IHK-Gaststättenunterrichtung (Bescheinigung einer Industrie- und Handelskammer, daß der Bieter über die Grundzüge der für den in Aussicht genommenen Betrieb notwendigen lebensmittel-rechtlichen Kenntnisse unterrichtet worden ist und mit ihnen als vertraut gelten kann). Sofern das Unternehmen nicht in einem anderen Mitgliedsstaat als Deutschland seinen Sitz hat, ist eine entsprechender Nachweis entsprechend § 4 Abs. 1 Nr. 4 GastG zu führen.

Criterion: Average yearly turnover

Description of selection criterion: Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung: Umsatz in Bezug auf mit dem Konzessionsgegenstand vergleichbaren Leistungen in Höhe von jeweils mind. 1.0 Mio. EUR in den letzten drei Geschäftsjahren

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Auskunft Creditreform o.ä., nicht älter als 6 Monate, gemessen am Tag der Absendung der Bekanntmachung

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, nicht älter als 6 Monate, gemessen am Tag der Absendung der Bekanntmachung

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer Deckungssumme in Höhe von 12.0 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden und 2.5 Mio. EUR für Vermögensschäden sowie Mietschäden 2.0 Mio. EUR, Bearbeitungs- und Tätigkeitschäden von 1.0 Mio. EUR und Umwelt-Haftpflicht/ Unweltschäden von 3.0 Mio. EUR. Der Nachweis der konkreten Versicherungssumme ist zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung ausreichend. Im Rahmen der Eignung muss mit den Teilnahmeantrag lediglich das bloße Bestehen der Betriebshaftpflichtversicherung nachgewiesen werden

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: Erklärung, aus der die jeweilige durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre des Unternehmens hervorgeht

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Eigenerklärung EU-Sanktionsscreening

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Eigenerklärung, dass für den Bieter bzw. seine Vertreter keine persönlichen Versagensgründe nach § 4 Abs. 1 Nr. 1 GastG vorliegen

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Wirt-124 KonzVgV Erklärungen zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen

Criterion: Security of information

Description of selection criterion: Vertraulichkeitserklärung Anhang 8a

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Variabler Pachtzins

Description: Ausschließlich Bewertung des variablen Pachtanteils, eine jährliche Fixpacht ist vorgegeben. Der variable Pachtanteil wird umsatzabhängig zusätzlich zu der Fixpacht geschuldet

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

Criterion:

Type: Quality

Name: Gastronomiekonzept 30 % Qualifikation und Erfahrung der eingesetzten

Betriebsleitung 15 % Nachhaltigkeit & Regionalität 5 % Personalplanung und -konzept 10 %

Description: Gastronomiekonzept 30 % In dem Konzept sind insbesondere zu folgenden

Themen Ausführungen zu machen: Vielfalt & Attraktivität des Speisen-/Getränkeangebots

differenziert nach den verschiedenen Standorten und Berücksichtigung der jeweils

unterschiedlichen Besuchergruppen (Restaurant Siesta, Bistro Siesta, Sauna Bar,

Tortenstück), Familien- und Kinderfreundlichkeit, Preisniveau / Preis-Leistungs-Verhältnis,

Servicekonzept, Gestaltung/Atmosphäre der jeweiligen Gasträume, Musterspeisekarte

Qualifikation und Erfahrung der eingesetzten Betriebsleitung 15 % Mindestens eine Referenz über eine mehrjährige Führungserfahrung der eingesetzten Betriebsleitung innerhalb der letzten 5 Jahre Nachhaltigkeit & Regionalität 5 % Einsatz regionaler Produkte bei Fleisch- und Molkereiprodukten sowie Obst und Gemüse Personalplanung und -konzept 10 % In dem Konzept sind insbesondere zu folgenden Themen Ausführungen zu machen:

Personaleinsatzkonzept, Anzahl der Servicekräfte differenziert nach Restaurant Siesta, Bistro Siesta, Sauna Bar, Tortenstück. Konzept bei Personalausfällen, Darstellung von Umgang mit Springern (Beispiel: Einsatz kurzfristig im Außenbereich erforderlich. Wie wird Ausfall in Innenraumgastronomie abgefangen.), Anpassung an saisonale Anforderungen, Konzept bei kurzfristigem Mehrbedarf an Personal, Qualifikation des eingesetzten Personals, etc.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 60

5.1.11. Procurement documents

Access to certain procurement documents is restricted

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Information about restricted documents is available at: <https://www.subreport.de/E26826419>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E26826419>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 31/12/2037 23:59:59 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Wir behalten uns die Nachforderung von Unterlagen vor.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein

Information about review deadlines: § 134 GWB

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadtwerke Norderstedt

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Stadtwerke Norderstedt

Registration number: Berichtseinheit-ID 00005417

Postal address: Heidbergstr. 101-111

Town: Norderstedt

Postcode: 22846

Country subdivision (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Country: Germany

Email: mhaller@stadtwerke-norderstedt.de

Telephone: +494052104283

Internet address: <http://www.stadtwerke-norderstedt.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein

Registration number: 043 988 4640

Postal address: Düsternbrooker Weg 94, 24105 Kiel

Town: Kiel

Postcode: 24105

Country subdivision (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Country: Germany

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 4fc3b9d0-fb6e-408a-b121-d5367ee9aa78 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 19

Notice dispatch date: 18/05/2026 17:51:51 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 346556-2026

OJ S issue number: 96/2026

Publication date: 20/05/2026